

2015000120

## Dohoda o urovnaní

uzatvorená podľa ustanovenia § 585 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

### Čl. I Účastníci dohody

**Veriteľ:** **Vlastníci bytov a nebytových priestorov na Budapeštianskej č. 30, 32 v Košiciach,**  
zastúpení správcou: BYTEX Slovensko s.r.o.,  
so sídlom: Čárskeho 7, Košice,  
IČO: 36 171 778  
štatutárny orgán: Ing. Miroslav Šulek - konateľ  
spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka č. 9180/V  
bankové spojenie:  
č. účtu:

(ďalej len „veriteľ“)

**Dlžník č. 1: Mesto Košice**  
so sídlom: Trieda SNP 48/A, Košice,  
IČO: 00 691 135  
štatutárny orgán: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH - primátor mesta  
bankové spojenie:  
č. účtu:

(ďalej len „dlžník č. 1“)

**Dlžník č. 2: Mestská časť Košice - Sídliisko Tahanovce**  
so sídlom: Americká trieda 15, Košice  
IČO: 00 691 071  
štatutárny orgán: Ing. RNDr. Emil Petrvalský, CSc. - starosta  
bankové spojenie:  
č. účtu:

(ďalej len „dlžník č. 2“)

(ďalej spoločne aj „účastníci dohody“)

**uzatvárajú túto dohodu o urovnaní (ďalej len „dohoda“)**

### Čl. II Preambula

1. Dlžník č. 1 bol v roku 2008 vlastníkom nehnuteľnosti - nebytového priestoru č. 12 - 1, nachádzajúceho sa na prízemí bytového domu Budapeštianska 30, 32 v Košiciach, zapísaného na LV č. 1453, kat. územie Nové Tahanovce, ktorý zveril Zmluvou o zverení majetku mesta do správy č. 608/2008 zo dňa 28.05.2008 a v súlade s § 6 ods. 2 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov do správy dlžníkovi č. 2.
2. Veriteľ je od 1. 1. 2009 na základe Zmluvy o výkone správy a v súlade s § 8 a nasl. zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov správcou bytového domu Budapeštianska 30, 32 v Košiciach.

3. Medzi veriteľom a dlžníkom č. 1 sa vedie jeden súdny spor, a to konanie o zaplatenie 391,66 € sprisl. na Okresnom súde Košice I (č. k. 16C/460/2009). Dôvodom začatia súdneho sporu bolo nezaplatenie preddavkov do fondu prevádzky, údržby a opráv (ďalej len „FPÚaO“) domu za nebytový priestor č. 12 - 1, za obdobie od 1. 1. 2008 do 31. 12. 2008, ktorého vlastníkom bol v tomto rozhodnom období dlžník č. 1. Žalobu v tejto veci podal ešte pôvodný správca bytového domu Budapeštianska 30, 32 v Košiciach - spoločnosť SUBOP Plus, s. r. o., IČO: 31 734 359, Šoltésovej 3 Košice. Po zmene správy predmetného bytového domu, do uvedeného súdneho konania vstúpil na miesto pôvodného žalobcu veriteľ.

### **Čl. III**

#### **Predmet dohody**

Účastníci dohody touto dohodou vyjadrujú svoju vôľu na urovnaní vzájomných práv a povinností, vyplývajúcich z ustanovenia § 10 ods. 1 zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a z ustanovení Zmluvy o zverení majetku mesta do správy č. 608/2008 zo dňa 28.05.2008.

### **Čl. IV**

#### **Povinnosti účastníkov dohody**

1. Dlžník č. 1 je povinný zaplatiť vyúčtované **preddavky do FPÚaO** za nebytový priestor č. 12 - 1 v bytovom dome na Budapeštianskej ulici č. 30, 32, za obdobie od 1. 1. 2008 do 31. 5. 2008, v celkovej výške **114,08 €**. Dlžník č. 1 je povinný túto sumu uhradiť veriteľovi na bankový účet uvedený v záhlaví tejto dohody do 30 dní odo dňa účinnosti tejto dohody.
2. Dlžník č. 2 je povinný zaplatiť vyúčtované **preddavky do FPÚaO** za nebytový priestor č. 12 - 1 v bytovom dome na Budapeštianskej ulici č. 30, 32, za obdobie od 1. 6. 2008 do 31. 12. 2008, v celkovej výške **212,83 €**. Dlžník č. 2 je povinný túto sumu uhradiť veriteľovi na bankový účet uvedený v záhlaví tejto dohody do 30 dní odo dňa účinnosti tejto dohody.
3. Dlžník č. 1 je povinný nahradiť veriteľovi **trovy súdneho konania**, predstavujúce uhradený súdny poplatok za podanie návrhu na začatie konania vedenom pod č. k. 16C/460/2009 vo výške **23,30 € (702,- Sk)**. Dlžník č. 1 je povinný túto sumu uhradiť veriteľovi na bankový účet uvedený v záhlaví tejto dohody do 30 dní odo dňa účinnosti tejto dohody.
4. Veriteľ sa zaväzuje do 5 dní od splnenia všetkých povinností dlžníka č. 1 a dlžníka č. 2, uvedených v tomto článku tejto dohody, vziať v celom rozsahu späť svoj návrh na začatie konania, vedeného pred Okresným súdom Košice I pod č. k. 16C/460/2009 a navrhnúť súdu zastavenie konania bez uplatnenia náhrady trov konania.
5. Dlžník č. 1 sa zaväzuje do 5 dní od splnenia všetkých svojich povinností podľa tejto dohody oznámiť konajúcemu súdu svoj súhlas so zastavením súdneho konania (č. k. 16C/460/2009).

### **Čl. V**

#### **Záverečné ustanovenia**

1. Dohoda je vyhotovená vo štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis obdrží veriteľ, dva rovnopisy obdrží dlžník č. 1 a jeden rovnopis obdrží dlžník č. 2.

2. Účastníci dohody prehlasujú, že súhlasia s textom tejto dohody a že táto bola spísaná na základe ich slobodnej vôle, že ju uzatvárajú bez nátlaku a po zrelej úvahe, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi podpismi.
3. Táto dohoda o urovnaní nadobúda platnosť dňom podpisu všetkých účastníkov a účinnosť v súlade s ustanovením § 5a ods. 13, veta prvá zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

V Košiciach, dňa..... 2014

V Košiciach, dňa **28. OKT. 2014**

**Za veriteľa:**

**Za dlžníka č.1:**

Ing. Miroslav Šulek

MUDr. Richard Raši, PhD., MPH  
primátor

V Košiciach, dňa..... 2014

**Za dlžníka č. 2:**

Ing. RNDr. Emil Petrvalský, CSc.  
starosta